

# Fondazione Pellegrini - Canevascini

www.fpct.ch

E-mail: info@fpct.ch

---

fondo

## Associazione volontari alla guerra di Spagna

---

**date documenti:** 1936-1996

**soggetto produttore:** Associazione volontari alla guerra di Spagna

**consistenza:** 5 scatole

---

**modalità d'acquisizione:** dono Elio Canevascini

**collocazione:** Archivio di Stato, Bellinzona

**condizioni d'accesso:** Quelle generali della FPC

**riproduzione:** Secondo le regole dell'archivio di Stato

---

**data della descrizione:**

1998  
(2012)

**norme:**

ISAD(G)

**archivista**

Conconi - Bernasconi  
(Letizia Fontana)

# Fondazione Pellegrini - Canevascini

www.fpct.ch

E-mail: info@fpct.ch

---

fondo

## Associazione Amici dei volontari alla guerra di Spagna

---

**date documenti:** 1937-1939

**soggetto produttore:** Associazione Amici dei volontari alla guerra di Spagna

**consistenza:** 1 scatola

---

**modalità d'acquisizione:** dono sindacato SEI Mendrisio

**collocazione:** Archivio di Stato, Bellinzona

**condizioni d'accesso:** Quelle generali della FPC

**riproduzione:** Secondo le regole dell'archivio di Stato

---

**data della descrizione:**

1996  
(2012)

**norme:**

ISAD(G)

**archivista**

Renato Simoni  
(Letizia Fontana)

## FPC 15 Associazione Ticinese Volontari Antifascisti in Spagna

### Scheda di descrizione ISAD(G)

#### 1. Area d'identificazione

##### 1.1. Codice di referenza

FPC15

##### 1.2. Denominazione del fondo

Fondo Privato

##### 1.3. Date estreme

1936-1996

##### 1.4. Livello di descrizione

Fondo

##### 1.5. Volume e supporti

5 scatole di documenti cartacei; opuscoli e libri; fotografie (contenute in FPC00, nn. 7000-7028); 2 audio-cassette (depositate presso la Fonoteca Nazionale); coccarde.

#### 2. Area del contesto

##### 2.1. Produttore

Associazione Ticinese Volontari Antifascisti in Spagna

##### 2.2. Storia istituzionale

v. Bibliografia

##### 2.3. Storia archivistica

La serie costituente del fondo è stata consegnata alla FPC dal dott. Elio Canevascini alla fine del 1996. Dopo il primo versamento Canevascini ne ha poi effettuati altri nel corso degli anni successivi. La serie contenente i documenti di Eolo Morenzoni è stata integrata al fondo grazie alle ricerche di Renato Simoni, che nel 2010 chiese ad Eolo Morenzoni di poter accedere agli atti del suo processo, depositato presso lo studio dell'avv. A. Guglielmetti a Mendrisio. Morenzoni autorizzò la consultazione e la riproduzione dei documenti e inviò a Renato Simoni anche le fotocopie di un processo per attività comuniste nel 1943.

##### 2.4. Forma d'entrata

Dono di Elio Canevascini

#### 3. Area di contenuto e struttura

##### 3.1. Contenuto

Il fondo contiene documenti relativi alla contabilità; corrispondenza con l'Amicale di Ginevra e di Zurigo; verbali delle riunioni e delle Assemblee; corrispondenza varia; corrispondenza con Enti italiani; soci; Corrispondenza relativa al monumento sul Ceneri; Centrale Svizzera di Soccorso; elenco dei volontari; riviste e pubblicazioni Varie; documenti relativi al processo militare contro Eolo Morenzoni; corrispondenza e lasciapassare di Elio Canevascini; fotografie.

##### 3.1.1. Descrittori

Antifascismo; Spagna Repubblicana; Guerra civile; Brigate Internazionali; Volontari; Associazione Italiana Combattenti Volontari Antifascisti di Spagna; Istituto Milanese per la storia della resistenza e del Movimento operaio; Monumento in memoria dei Ticinesi caduti in Spagna (Monte Ceneri); Centrale Svizzera di Soccorso; Processi militari.

##### 3.2. Valorizzazione, selezione e eliminazione

##### 3.2.3. Eliminazione

Durante il trattamento sono state eliminate unicamente le copie multiple di circolari dattiloscritte. Gli esemplari multipli di pubblicazioni sono state conservati tutti.

##### 3.3. Nuove entrate

In futuro si prevedono possibili nuove entrate di materiale, da parte di altri ex-volontari, grazie alle ricerche di Renato Simoni.

#### 3.4. Classificazione e ordinazione

#### 4. Area delle condizioni di accesso e di uso

##### 4.1. Condizioni di accesso

Richiesta motivata indirizzata alla Fondazione Pellegrini-Canevascini

##### 4.2. Condizioni per la riproduzione

In base al regolamento dell'Archivio di Stato del Canton Ticino

##### 4.3. Lingua e scrittura

Italiano, spagnolo, francese, tedesco

##### 4.4. Caratteristiche fisiche e requisiti tecnici

Supporto cartaceo, cassette audio

##### 4.5. Strumenti di descrizione

Inventario

#### 5. Area della documentazione associata

Le fotografie contenute tra il materiale consegnato da Elio Canevascini sono state integrate nel fondo fotografico della FPC (FPC 00, nn. 7000-7028), mentre due audiocassette su di un'esposizione organizzata a Zurigo nel 1976 e inviate a Canevascini da Albert Utiger sono state depositate presso la Fonoteca Nazionale di Lugano, tra il materiale della FPC. Su Elio Canevascini si veda anche il fondo FPC 69.

#### 6. Area delle note

##### 6.1. Osservazioni

Bibliografia:

- Gilardoni V., Lazzeri G., Petrillo G., "I volontari ticinesi in difesa della Repubblica di Spagna", numero speciale dell'Archivio Storico Ticinese, Bellinzona 1976.

#### 7. Area del controllo della descrizione

##### 7.1. Autori della descrizione

Conconi-Bernasconi. Revisione e aggiornamento di Letizia Fontana

##### 7.2. Data della descrizione

1998. Revisione e aggiornamento: 2012

##### 7.3. Data di revisione e accettazione

2012

## FPC 16 Associazione Amici della Spagna Repubblicana

### Scheda di descrizione ISAD(G)

#### 1. Area d'identificazione

- 1.1. Codice di referenza  
FPC16
- 1.2. Denominazione del fondo  
Fondo Privato
- 1.3. Date estreme  
1937-1939
- 1.4. Livello di descrizione  
Fondo
- 1.5. Volume e supporti  
1 scatola di documenti cartacei

#### 2. Area del contesto

- 2.1. Produttore  
Associazione Amici della Spagna Repubblicana
- 2.2. Storia istituzionale  
-
- 2.3. Storia archivistica  
Fondo ceduto alla fine del 1996 dal Sindacato SEI di Mendrisio al momento della cessione del fondo FPC 12 (SEI sezione di Mendrisio) e FPC 31 (Partito Socialista sezione di Mendrisio).
- 2.4. Forma d'entrata  
Dono del Sindacato SEI di Mendrisio

#### 3. Area di contenuto e struttura

- 3.1. Contenuto  
Il fondo contiene gli statuti con il regolamento d'applicazione; resoconto morale e finanziario; verbali; elenchi dei membri; contabilità e corrispondenza
  - 3.1.1. Descrittori  
Antifascismo; Spagna Repubblicana; Guerra civile; Brigate Internazionali; Volontari;  
Raccolta fondi e indumenti; Ricerca persone.
- 3.2. Valorizzazione, selezione e eliminazione  
-
- 3.3. Nuove entrate  
-
- 3.4. Classificazione e ordinazione

#### 4. Area delle condizioni di accesso e di uso

- 4.1. Condizioni di accesso  
Richiesta motivata indirizzata alla Fondazione Pellegrini-Canevascini
- 4.2. Condizioni per la riproduzione  
In base al regolamento dell'Archivio di Stato del Canton Ticino
- 4.3. Lingua e scrittura  
Italiano, spagnolo, francese, tedesco
- 4.4. Caratteristiche fisiche e requisiti tecnici  
Supporto cartaceo, cassette audio
- 4.5. Strumenti di descrizione  
Inventario

5. Area della documentazione associata

-

6. Area delle note

6.1. Osservazioni

-

7. Area del controllo della descrizione

7.1. Autori della descrizione

Renato Simoni. Revisione e aggiornamento di Letizia Fontana

7.2. Data della descrizione

1996. Revisione e aggiornamento: 2012

7.3. Data di revisione e accettazione

2012

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
<b>1</b>			<b>FPC 15. Associazione Ticinese Volontari Antifascisti in Spagna (ATVAS). Corrispondenza. Contabilità. Amicale. ecc.</b>		1970 -1992
<b>1</b>	<b>1</b>		<b>Opuscolo "Ticinesi sul fronte della libertà"; Contabilità; Amicale di Ginevra e di Zurigo</b>		1970 -1987
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	Contabilità e corrispondenza relativa all'Opuscolo "Ticinesi sul fronte della libertà" (1985-1987)		
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	Contabilità (1985-1987)		
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	Amicale di Ginevra. Corrispondenza relativa all'Omaggio ai Brigadisti Internazionali Svizzeri (1985-1986)		
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	Amicale di Ginevra. Verbali delle riunioni del Comitato d'Omaggio ai Brigadisti Internazionali Svizzeri (1986)		
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	Amicale di Zurigo. Corrispondenza (1970-1979)		
<b>1</b>	<b>2</b>		<b>Amicale di Zurigo</b>		1980 -1989
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	Corrispondenza (1980-1981)		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	Corrispondenza (1982-1983)		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	Corrispondenza (1984)		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	Corrispondenza (1985-1989)		

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
<b>1</b>	<b>3</b>		<b>Necrologi e scritti di commemorazione; corrispondenza e verbali dell'Associazione Ticinese Volontari della Guerra di Spagna</b>		1976 -1992
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	Necrologi, biglietti e lettere di condoglianze, articoli di commemorazione (1976-1991)		
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	Corrispondenza e verbale della riunione di costituzione dell'Associazione Ticinese Ex-Combattenti Volontari della Spagna Repubblicana (1976)		
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	Corrispondenza e verbali delle riunioni e delle assemblee (1976-1979)		
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	Corrispondenza e verbali delle riunioni e delle assemblee (1980-1985)		
<b>1</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	Corrispondenza e verbali delle riunioni e delle assemblee (1986-1992)		
<b>2</b>			<b>FPC 15. ATVAS. Corrispondenza con Associazioni e Enti italiani; Soci; Monumento sul Ceneri: Pacchi dono</b>		1975 -1992
<b>2</b>	<b>1</b>		<b>Corrispondenza con Associazioni e Enti italiani</b>		1975 -1990
<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	Associazione Italiana Combattenti Volontari Antifascisti di Spagna (Roma). Corrispondenza e gestione (1977-1990)		
<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	Istituto Milanese per la storia della Resistenza e del Movimento operaio. Corrispondenza e gestione (1975-1983)		
<b>2</b>	<b>2</b>		<b>Soci</b>		1976 -1991
<b>2</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	Soci attivi. Corrispondenza e gestione (1976-1991)		

sca- tola	car- tella	cami- cia	descrizione	codice	date
<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	Soci sostenitori. Corrispondenza e gestione (1976-1981)		
<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	Soci sostenitori. Corrispondenza e gestione (1982-1990)		
<b>2</b>	<b>3</b>		<b>Monumento sul Ceneri</b>		1977 -1992
<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	Corrispondenza relativa alla commemorazione dei Ticinesi caduti in Spagna e al monumento sul Monte Ceneri (1977-1992)		
<b>2</b>	<b>4</b>		<b>Pacchi dono</b>		1978 -1990
<b>2</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	Corrispondenza relativa all'invio di omaggi (1978-1990)		
<b>3</b>			<b>FPC 15. ATVAS. Centrale Svizzera di Soccorso; Volontari; Pubblicazioni Varie e Eolo Morenzoni</b>		1937 -1995
<b>3</b>	<b>1</b>		<b>Centrale Svizzera di Soccorso; Volontari; Corrispondenza varia</b>		1937 -1995
<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	Centrale Sanitaria Svizzera. Corrispondenza e vari (1978-1991)		
<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	Volontari. Elenco dei nominativi, schede, dati (con fotocopie di documenti delle Brigate Internazionali 1937-1938)		
<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	Corrispondenza varia (1976-1995)		
<b>3</b>	<b>2</b>		<b>Pubblicazioni varie</b>		1971 -1993

sca- tola	car- tella	cam- i- cia	descrizione	codice	date
3	2	1	Fotocopie delle pagine relative ai volontari ticinesi del Lavoro di Licenza di Kurt Gasser, "Schweizer freiwillige im spanischen burgerkrieg" (prof. R. von Albertini), aprile 1971 (v.a. 5.4.)		
3	2	2	Fotocopie delle pagine relative ai volontari ticinesi del Lavoro di Licenza di Albert Utiger, "Die Internationalen Brigaden im Spanischen Burgerkrieg 1936-1939" (prof. R. von Albertini), febbraio 1980		
3	2	3	Testo-verbale di un dibattito tenutosi a Langnau tra Clara e Paul Thalmann e il pubblico presente (moderata da David Vogelsanger e Albert Utiger) (17.12.1993) (v.a. 5.3.2.)		
3	2	4	Articoli di giornali e riviste e fotocopie di libri		
3	2	5	Documentazione della mostra "Il messaggio di Guernica all'Europa", Vicenza, 1989		
3	3		Eolo Morenzoni (fotocopie di documenti)		1938 -1943
3	3	1	Documenti relativi al processo militare contro Morenzoni, tra cui l'incarto del processo, iniziato il 25.2.1938 e terminatosi il 9.6.1938; la corrispondenza dell'avv. difensore G. Guglielmetti; gli appunti manoscritti dell'avv. G. Guglielmetti; la sentenza		
3	3	2	Sentenza del processo contro Eolo Morenzoni e Lucio Guggiardi per attività comuniste (1943)		
3	4	1	Rivista "Per la libertà della Spagna. Informazione periodica" (anno II°, nn. 6, 7 e 10, 1972; anno III°, nn. 11-15, 1973; anno IV°, nn. 17, 19-25, 1974; anno V°, nn. 26-28, 1975; anno VI°, nn. 31-33, 1976-1977; anno VII°, nn. 35, 1979; anno X, n. 36, 1980; anno XI, n. 37, 1981)		
3	4	2	E. Modena-Burkhardt, "Giustizia e Libertà", Limmat Verlag, Zurigo, 1974		

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
<b>4</b>			<b>FPC 15. Pubblicazioni Varie</b>		1936 -1986
<b>4</b>	<b>1</b>		Coccarde "Associazione Volontari Antifascisti" e "Spagna Repubblicana"; Manifesto "llegaron los barbaros con sus armas bendecidas por el Papa!" (dicembre 1936); 2 audiocassette relative all'esposizione sulla Spagna, Zurigo, 1976 (depositate presso la Fonoteca Nazionale)		
<b>4</b>	<b>2</b>		"Dossier de presse. Comité d'Hommage aux Brigadistes Internationaux suisses. Genève, 1986" (2 copie)		
<b>4</b>	<b>3</b>		Quaderni dell'Associazione Italiana Combattenti Volontari Antifascisti di Spagna, nn. 1-6, 1982-1986 (dei nn. 3-5, 2 copie)		
<b>4</b>	<b>4</b>		P. Thalmann, "Für die Arbeiter-Revolution in Spanien", multimedia Zurigo, 1976 (2 copie, una 3a in 5.3.2); "Ticinesi sul fronte della libertà. Lettere e documenti" (7 copie); "Zum Gedenken der gefallen Schweizer 1936-1939 für das republikanisches Spanien" (25 copie); Cartoline sul Monumento del Monte Ceneri ai Volontari ticinesi antifascisti caduti in Spagna 1936-1939 (100 copie); "Les 13 point pour lesquels combat l'Espagne", Editions Espagnoles, 1938		
<b>4</b>	<b>5</b>		"La agresión italiana. Documentos. Ocupados a las unidades italianas en la acción de Guadalajara", Ministerio de Estado, Valencia, 1937, 319 p.		
<b>5</b>			<b>FPC 15. Fondo Elio Canevascini</b>		
<b>5</b>	<b>1</b>		<b>Fotografie; Corrispondenza e documenti vari</b>		1936 -1996
<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1a</b>	Fotografie: De Rosa, Elio Canevascini, Colonna Ascaso, Nenni, Rosselli, Minguzzi, ecc. (1936-1969). Spostate nel fondo fotografico della FPC (FPC00)		

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
5	1	1b	Lettera di Guglielmo Canevascini, 14.09.1936		
5	1	2	Lettera di Antonio Canonica, 14.04.1983		
5	1	3	Diversi Lasciapassare (1936)		
5	1	4	Ritagli di stampa (1956-1995)		
5	1	5	Corrispondenza e documenti vari (1991-1996)		
5	1	6	Progetto per un lavoro televisivo sugli anarchici (1995)		
5	2		Albert utiger e Paul Thalman		1976 -1993
5	2	1	Corrispondenza con Albert Utiger (1993-1994)		
5	2	2	Stampati di Paul Thalman: "Für die Arbeiter-Revolution in Spanien", multimedia Zurigo, 1976 e Testoverbale di una discussione tenutasi a Langnau tra Clara e Paul Thalmann e il pubblico presente (moderata da David Vogelsanger e Albert Utiger) (17.12.1993) (v.a. 3.2.3)		
5	3		Lavoro di Licenza di Kurt Gasser, "Schweizer freiwillige im spanischen burgerkrieg" (prof. R. von Albertini), aprile 1971 (v.a. 3.2.1.)		1971
5	4		Fotocopie di pubblicazioni su Camillo Berneri		1985 -1986

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
5	4	1	Bernerri C., "Oeuvres choisies", Editions du Monde Libertain		
5	4	2	Madrid Santos F., "Camillo Berneri. Un anarchico italiano (1897-1937) rivoluzione e controrivoluzione in Europa (1917-1937)", Pistoia, 1985		
5	4	3	AA.VV., "Camillo Berneri nel cinquantesimo della morte", Pistoria, 1986		
5	5		Publicazioni: "Gurs: ein Internierungslager in Südfrankreich", 1991; "Spagna 36-39: una pagina di storia europea da non dimenticare", Milano, 1994; "Un año de las brigadas internacionales", Madrid, 1937		1937 -1994
6			FPC 16. Associazione Amici della Spagna Repubblicana (AASR)		1937 -1939
6	1		AASR Ticino (Lugano). Documenti vari		1937
6	1	1	Statuti e regolamento d'applicazione (2 copie ciclostilate); Resoconto morale 1937; Esercizio finanziario 1937; Manifesto "La sofferente Spagna repubblicana attende"		
6	2		AASR Sezione di Mendrisio. Gestione		1937 -1939
6	2	1	Verbali (1937-1938)		
6	2	2	Elenchi membri e corrispondenza per la raccolta di fondi (1937-1938)		
6	2	3	Elenchi di raccolta indumenti		
6	2	4	Contabilità (1937-1939)		

sca- tola	car- tella	cam- cia	descrizione	codice	date
<b>6</b>	2	5	Gestione membri (1937-1938)		
<b>6</b>	2	6	Corrispondenza tra la sede di Lugano e la Sezione di Mendrisio (1937-1938)		
<b>6</b>	2	7	Corrispondenza della Sezione (1938)		
<b>6</b>	3		Corrispondenza varia		1938 -1939
<b>6</b>	3	1	Corrispondenza sulla salute di Aldo Maspoli e Antonio Boldini (1938-1939)		
<b>6</b>	3	2	Ricerca su Vella Giovanni (1938)		
<b>6</b>	3	3	Ricerca e acquisizione informazioni su Viggiano Rocco e Croci (1938)		
<b>6</b>	3	4	Banchetto in onore dei reduci Adolfo Croci, Aldo Maspoli e Antonio Boldini (1939)		
<b>6</b>	3	5	Ricerche varie (1938-1939)		